PROFIPOWER®

АККУМУЛЯТОРНАЯ БЕСЩЕТОЧНАЯ ВОЗДУХОДУВКА

PP973

АРТИКУЛ E0332

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ



RU-2026-06-08

IP20 III EAC

Произведено в Китае

Содержание

1. Описание и работа изделия 3
1.1. Назначение 3
1.2. Область применения 3
1.3. Источник питания 4
1.4. Устройство и работа 4
1.5. Комплектация 4
1.6. Внешний вид 5
1.7. Технические характеристики 6
1.8. Маркировка 7
2. Использование по назначению 7
2.1. Эксплуатационные ограничения 7
2.2. Подготовка к работе 8
2.2.1. Зарядка аккумуляторной батареи 8
2.2.2. Установка и снятие аккумуляторного блока 9
2.3. Работа с инструментом 9
2.3.1. Включение и выключение инструмента 12
2.3.2. Рекомендации по применению 12
2.4. Критерии предельных состояний 12
2.5. Перечень критических отказов и ошибочные действия пользователя 13
2.6. Действия пользователя в случае инцидента, критического отказа или аварии 13
3. Техническое обслуживание и ремонт 14
3.1. Очистка 14
3.2. Обслуживание 14
3.3. Заказ запасных частей 14
3.4. Ремонт 14
3.5. Возможные неисправности и методы их устранения 15
4. Гарантийное обязательство 16
5. Срок службы, хранение, транспортировка и утилизация 16
5.1 Срок службы изделия 16
5.2. Хранение 16
5.3. Транспортировка 16
5.4. Утилизация 16
5.5. Информация для пользователя 16
6. Расшифровка серийного номера 16

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ 17

УСЛОВИЯ, ПРИ КОТОРЫХ ГАРАНТИЯ НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ 18

Перечень проведенных гарантийных ремонтов 19

Заметки 20

Гарантийный талон 22

Уважаемый покупатель!

Выражаем Вам глубочайшую признательность за приобретение данного инструмента. В комплекте к изделию прилагается инструкция по безопасности и инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию с приложением.

Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт и всех отрывных талонах на гарантийный ремонт поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца.
Перед включением машины внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Изучите требования безопасности и указания по эксплуатации машины.



Предписывающий знак работать в защитных очках



Предписывающий знак работать в защитных перчатках



Предписывающий знак работать в защитных наушниках



Предупреждающий знак электрическое напряжение

1. Описание и работа изделия

1.1. Назначение

Воздуходувка (далее инструмент, прибор, изделие и т. д.) предназначена для уборки листьев и садовых отходов, выдувания сухого мусора, опилок и т.п.

1.2. Область применения

Инструмент предназначен для работы в условиях умеренного климата с диапазоном температур от -10 до + 35 °С и относительной влажности не более 80%, с отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Вид климатического исполнения изделия-УХЛ 3.1 по ГОСТ 15150- 69 (П 3.2). Корпус изделия обеспечивает защиту инструмента от твердых частиц размером более 12 мм,

но не защищает от воды. Степень безопасности-IP20 (МЭК 60529). Не перегружайте мотор электроинструмента. Время работы не более 20 часов в неделю.

1.3. Источник питания

Данный инструмент должен подключаться к низковольтному аккумулятору питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластинке, и может работать только от него. (класс III по электробезопасности ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011). Изделие оснащено зарядным устройством, которое имеет двойную изоляцию и может подключаться к розеткам без провода заземления (класс II по электробезопасности ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011).

1.4. Устройство и работа

Инструмент состоит из электродвигателя, редуктора, помещенного в полимерный корпус. Управление производится с помощью выключателя. Для усовершенствования и повышения качества инструмента, изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию и комплектацию изменения, не влияющие на эффективную и безопасную работу изделия без предварительного уведомления.

ВНИМАНИЕ! Внешний вид инструмента может немного отличаться от изображенного на рисунках. Это связано с техническими улучшениями моделей. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию инструмента без предварительного уведомления пользователей для повышения его потребительских характеристик.

1.5. Комплектация

Таблица №1. Комплектация

Наименование	Позиция
Воздуходувка (E0332-99)	1 шт
Аккумулятор	1 шт
Зарядное устройство	1 шт
Инструкция с гарантийным талоном	1 шт

PROFIPOWER®
Инструкция по эксплуатации
и техническому обслуживанию

1.6. Внешний вид

Таблица №2. Устройство изделия

Наименование	Позиция
Выключатель	1
Аккумулятор	2
Кнопка отсоединения аккумулятора	3
Дополнительная рукоятка	4
Кнопка регулировки наклона	5

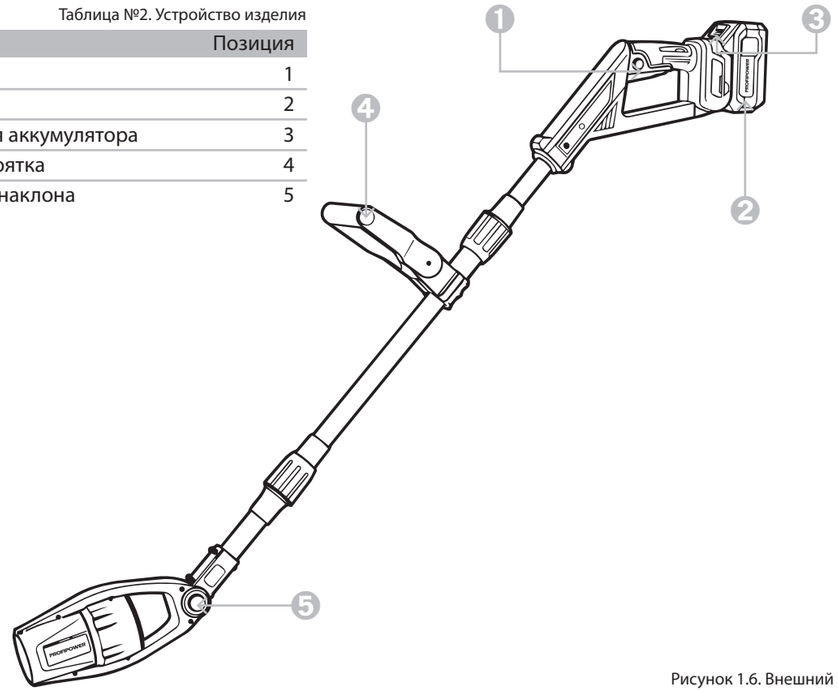


Рисунок 1.6. Внешний вид

1.7. Технические характеристики

Таблица №3. Технические характеристики

Наименование	Позиция
Модель	PP973
Напряжение изделия, В	20
Макс. скорость воздуха, м/с	70
Макс. объём воздуха, $м^3$/ч	1400
Тип двигателя	бесщеточный
Тип аккумулятора	Li-Ion
Ёмкость аккумулятора, Ач	4.0
Срок службы	5 лет
Напряжение питания зарядного устройства, В/ГЦ	220/50

PROFIPOWER®
Инструкция по эксплуатации
и техническому обслуживанию

1.8. Маркировка

Маркировка инструмента на корпусе изделия включает: наименование (тип, марка, модель), артикул изделия и товарный знак; наименование страны изготовления; дату изготовления (месяц и год); серийный номер изделия; единый знак обращения продукции на рынке государств - членов Таможенного союза; номинальное напряжение в вольтах (В); номинальная частота в герцах (Гц); выходная мощность в ваттах (Вт); код IP согласно ГОСТ 14254; класс электрооборудования по способу защиты от поражения электрическим током согласно ГОСТ Р МЭК 536.

Маркировка на упаковке изделия включает: наименование, артикул изделия и товарный знак; наименование страны изготовления; единый знак обращения продукции на рынке государств - членов Таможенного союза; номинальное напряжение в вольтах (В); номинальная частота в герцах (Гц); выходная мощность в ваттах (Вт); код IP согласно ГОСТ 14254; класс электрооборудования по способу защиты от поражения электрическим током согласно ГОСТ Р МЭК 536; наименование и контактные данные изготовителя; наименование и контактные данные импортера.

2. Использование по назначению

2.1. Эксплуатационные ограничения

Этот инструмент не предназначен для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостаточным опытом и знаниями.

ЗАПРЕЩЕНО! Пользоваться этим инструментом детям и лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями запрещено. Храните неиспользуемые электроинструменты недоступно для детей.

ЗАПРЕЩЕНО! Не работайте с этим инструментом во взрывоопасных помещениях. Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком. Не использовать шнур зарядного устройства не по назначению. Поврежденный или спутанный шнур зарядного устройства повышает риск поражения электрическим током. Для замены насадок и после прекращения работы отключайте инструмент от питания. Перед каждым использованием проверяйте инструмент, кабель и вилку зарядного устройства.

ЗАПРЕЩЕНО! Не пользуйтесь неисправным инструментом. Не вскрывайте самостоятельно электроинструмент и поручайте ремонт квалифицированному специалисту и только с оригинальными запчастями.

ОПАСНО! При использовании воздуходувки никогда не направляйте поток воздуха на кого-либо, находящегося поблизости. Не закрывайте всасывающее или выходное отверстие вентилятора. Не закрывайте всасывающее или выходное отверстие вентилятора, чтобы очистить пыльные области. Не используйте вентилятор с конусной насадкой, размер которой меньше оригинальной: например, новой насадкой, полученной путем установки дополнительного шланга меньшего диаметра на наконечник сопла. Не используйте вентилятор для надувания мячей, резиновых лодок или подобных предметов.

2.2. Подготовка к работе

Перед первым использованием и после долгого перерыва включите электроинструмент и дайте ему немного поработать на холостом ходу. Расположите электрический кабель зарядного устройства вне рабочей зоны.

2.2.1. Зарядка аккумуляторной батареи



Перед проведением каких-либо работ с инструментом обязательно убедитесь, что инструмент отключен, а блок аккумулятора снят.

ВНИМАНИЕ! В случае потери мощности при эксплуатации инструмента, прекратите работу и зарядите



аккумуляторный блок. Перед любыми манипуляциями с зарядным устройством вытаскивайте штепсель из розетки. После окончания работы с инструментом устанавливать аккумулятор на зарядку необходимо не ранее, чем через 20 минут! Для обеспечения безопасной работы используйте только оригинальные аккумуляторы нашей торговой марки. Убедитесь, что напряжение источника питания соответствует данным на заводской табличке зарядного устройства. Установите аккумуляторную батарею в зарядное устройство. Полюса «+» и «-», указанные на аккумуляторе и разъеме зарядного устройства должны соответствовать друг другу. В зависимости от комплектации. В некоторых моделях сетевой адаптер подключается напрямую к аккумулятору. Соедините зарядное устройство с адаптером питания. Подключите адаптер питания к сети переменного тока 220-230В/50Гц. Зарядка аккумулятора длится до 1,5 часа. При полной зарядке

PROFIPOWER®
Инструкция по эксплуатации
и техническому обслуживанию

аккумулятора красный индикатор погаснет. Адаптер питания можно отключить от сети. Отсоедините аккумулятор от зарядного устройства. Не оставляйте заряженную батарею в зарядном устройстве надолго. Это снижает рабочую емкость аккумулятора и срок его службы. Для зарядки используйте только оригинальные зарядные устройства. Нагрев батареи в процессе зарядки является нормальным. Не прикасайтесь к батарее, находящейся на зарядке. Литий-ионная аккумуляторная батарея может быть заряжена в любое время без отрицательного влияния на срок службы. Прекращение зарядки в любое время также не наносит ей вреда. Не храните батарею в разряженном состоянии. Перед хранением полностью зарядите аккумулятор.

2.2.2. Установка и снятие аккумуляторного блока

Для замены аккумулятора и после прекращения работы отключайте инструмент от питания. Для снятия аккумуляторного блока нажмите кнопку «4» (рисунок 2.2.2.) извлеките блок «5». Для установки аккумуляторного блока совместите паз блока с выступом в корпусе и задвиньте его до упора так, чтобы он зафиксировался. Обязательно устанавливайте аккумуляторный блок до конца. Не прилагайте чрезмерных усилий при установке аккумуляторного блока.

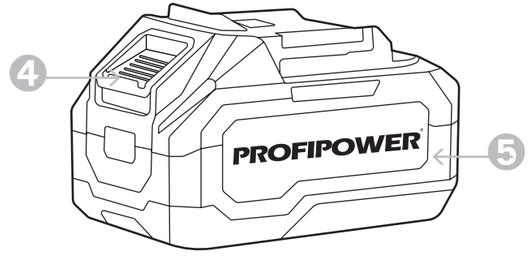


Рисунок 2.2.2. Снятие аккумуляторного блока

2.3. Работа с инструментом

Перед началом работы, отделите аккумулятор от инструмента. Необходимо проверить: надёжность соединения частей корпуса и отсутствие их повреждений, затяжку всех резьбовых соединений; исправность шнура питания зарядного устройства и штепсельной вилки.

Электробезопасность:

- Штекер инструмента должен соответствовать розетке. Никогда не изменяйте штекер. Не используйте переходники с заземлёнными (тремя контактами) инструментами. Неизменённые штекеры и соответствующие розетки уменьшают риск поражения током.
- Избегайте контакта с заземлёнными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, кухонные плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения током, если ваше тело заземлено.
- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Попадание воды внутрь инструмента увеличивает риск поражения электрическим током.
- Не используйте шнур неправильно. Никогда не используйте шнур для переноски, вытаскивания из розетки или ношения инструмента. Держите шнур подальше от источников тепла, острых краёв и движущихся частей. Повреждённые или запутанные шнуры увеличивают риск поражения током.
- При работе на улице используйте удлинитель, предназначенный для наружного применения. Использование подходящего кабеля уменьшает риск поражения электрическим током.
- Если работа во влажных условиях неизбежна, используйте цепь с УЗО (GFCI). Применение устройства защитного отключения снижает риск поражения током.

Личная безопасность:

- Будьте внимательны, следите за своими действиями и используйте здравый смысл. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием алкоголя, наркотиков или медикаментов. Момент невнимательности может привести к серьёзным травмам.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Используйте маску от пыли, нескользящую обувь, каску и защиту слуха, если это необходимо.
- Предотвращайте непреднамеренное включение. Убедитесь, что выключатель в положении «выкл.», прежде чем подключать к источнику питания или поднимать инструмент. Перенос инструмента с пальцем на выключателе или подключение к сети при включённом инструменте может привести к несчастному случаю.
- Удалите регулировочные ключи и гаечные ключи перед включением инструмента. Ключ, оставленный на вращающейся части инструмента, может привести к травме.
- Не теряйте равновесие. Всегда стойте устойчиво.

Это обеспечивает лучший контроль над инструментом в непредвиденных ситуациях.

- Одевайтесь соответствующе. Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда или длинные волосы могут попасть в движущиеся детали.
- Если инструмент оснащён системой пылеудаления, убедитесь, что она подключена и работает корректно. Использование пылеудаления уменьшает опасность, связанную с пылью.

Использование и уход за электроинструментом:

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте инструмент, соответствующий выполняемой задаче. Правильно подобранный инструмент выполняет работу лучше и безопаснее, если используется в пределах его мощности и назначения
- Не используйте инструмент, если выключатель не работает. Любой инструмент, который нельзя включить или выключить с помощью выключателя, опасен и должен быть отремонтирован
- Отключайте инструмент от источника питания и/или снимайте аккумулятор перед выполнением любых регулировок, заменой аксессуаров или хранением. Такие меры предосторожности уменьшают риск случайного включения инструмента.
- Храните электроинструменты вне досягаемости детей и не допускайте к ним лиц, не знакомых с инструментом или настоящими инструкциями.
- Электроинструменты опасны в руках неопытных пользователей.
- Следите за состоянием инструмента. Проверяйте наличие перекосов, заеданий движущихся частей, повреждений деталей и любых других неполадок, которые могут повлиять на работу инструмента. При обнаружении неисправностей инструмент необходимо отремонтировать до дальнейшего использования. Многие несчастные случаи происходят из-за плохо обслуживаемых инструментов.
- Держите режущие инструменты острыми и чистыми.
- Хорошо заточенные и чистые режущие элементы меньше застревают и легче управляются.
- Используйте инструмент, принадлежности и насадки строго в соответствии с настоящими инструкциями, учитывая рабочие условия и выполняемую задачу.
- Применение инструмента не по назначению может привести к опасным ситуациям.

Обслуживание:

- Проводите обслуживание электроинструмента у квалифицированного специалиста, используя только идентичные запасные части.
- Это обеспечит сохранение безопасности и надёжности инструмента.
- Следуйте инструкциям по смазке и замене принадлежностей.
- Держите рукоятки сухими, чистыми и свободными от масла и жира.

2.3.1. Включение и выключение инструмента

Включайте инструмент только тогда, когда собираетесь работать с ним. Для включения электроинструмента нажмите выключатель «1» (рисунок 1.6.) и держите его нажатым. Для выключения электроинструмента отпустите выключатель «1». Отделяйте аккумуляторный блок от инструмента всегда по окончании работы. Перед установкой аккумуляторного блока в инструмент обязательно убедитесь, что его выключатель «1» нормально работает и возвращается в положение (ВЫКЛ.) при отпускании.

2.3.2. Рекомендации по применению

Перед сдуванием разрыхлите прилипшие к земле листья с помощью веника или грабель. Крепко держите воздуходувку примерно на высоте 10 см над землей и медленно двигайтесь вперед, делая размашистые движения из стороны в сторону. При сдувании вокруг зданий, больших камней или транспортных средств, направляйте сопло от них. При выполнении работы в углу начинайте с угла, и затем перемещайтесь к широкой области.

2.4. Критерии предельных состояний

Критерием предельного состояния являются следующие случаи.

❶ Перетёрт или повреждён электрический кабель зарядного устройства.
❷ Поврежден корпус изделия.
❸ Нарушение электрической изоляции.
❹ Отсутствие фиксации оснастки.
❺ Не работает выключатель
❻ Отказ работы одной или нескольких функций.
❼ Появление дыма или запаха гари.
❽ Появление при работе инструмента резких посторонних звуков или сильной вибрации.

В силу технической сложности изделия, все критерии предельных состояний не могут быть определены пользователем самостоятельно. В случае явной или предполагаемой неисправности обратитесь к разделу «Возможные неисправности и методы их устранения» или в специализированный сервисный центр.

2.5. Перечень критических отказов и ошибочные действия пользователя

Не использовать с поврежденным корпусом или поврежденным выключателем. Не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия. Не использовать зарядное устройство с перебитым или оголенным электрическим кабелем. Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде). Не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

2.6. Действия пользователя в случае инцидента, критического отказа или аварии

При возникновении инцидента, критического отказа или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом

3. Техническое обслуживание и ремонт

Для обеспечения качественной работы постоянно содержите электроинструмент и вентиляционные щели в чистоте.

3.1. Очистка

Все защитные устройства, вентиляционные отверстия и корпус инструмента должны быть очищены от пыли и грязи. Протрите инструмент чистой тканью или продуйте сжатым воздухом при низком давлении. Очищайте устройство после каждого применения. Следует регулярно очищать инструмент влажной тканью с небольшим количеством жидкого мыла. Не используйте моющие средства или растворители. Они могут повредить пластиковые компоненты корпуса. Не допускайте проникновение воды во внутреннюю часть инструмента.

3.2. Обслуживание

Обслуживание инструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное пользователем, может стать причиной поломки инструмента и травм. Используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки.

3.3. Заказ запасных частей

При заказе запасных частей укажите модель или тип инструмента, артикул инструмента, серийный идентификационный номер инструмента, номер необходимой запасной части по схеме детализации.

3.4. Ремонт

Ремонт инструмента выполняется только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Используйте только рекомендованные запасные части.

PROFIPOWER®
Инструкция по эксплуатации
и техническому обслуживанию

3.5. Возможные неисправности и методы их устранения Таблица №4. Возможные неисправности и методы их устранения

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Инструмент не включается	Разрядился аккумулятор	Зарядите аккумулятор
	Неисправен выключатель или другая электродеталь	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Неисправен электродвигатель	
Инструмент не работает на полную мощность	Неисправен электродвигатель или другая электродеталь	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Инструмент перегревается	Вентиляционное отверстие засорено	Прочистите вентиляционное отверстие
	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
Инструмент выключился во время работы	Неисправен выключатель или другая электродеталь	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Разрядился аккумулятор	Зарядите аккумулятор
Батарея не заряжается полностью	Срабатывание термозащиты батареи	Дождитесь остывания батареи
	Малое время зарядки или неисправность батареи	Увеличьте время зарядки или замените батарею
	Неисправность зарядного устройства	Обратитесь в сервисный центр для ремонта

4. Гарантийное обязательство

При покупке изделия проверьте его исправность и комплектность, оформите гарантийный талон должным образом. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне.

5. Срок службы, хранение, транспортировка и утилизация

5.1 Срок службы изделия
Срок службы изделия составляет 5 лет при соблюдении требований данной инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию. При полной выработке ресурса инструмент утилизировать в соответствии с установленными правилами в государствах Таможенного союза. Применение отслужившего инструмента по иному назначению запрещено!

5.2. Хранение
Хранить в сухом месте вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении избегать резкого перепада температур. Подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150.

5.3. Транспортировка
Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. Подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150.

5.4. Утилизация
Отслужившие свой срок инструменты, аккумуляторы принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую утилизацию отходов. Технические жидкости и смазки, неисправные детали следует утилизировать как специальные отходы. Не выбрасывайте инструменты в бытовой мусор!

5.5. Информация для пользователя
Информация о стране происхождения указана на корпусе изделия и в приложении. Производитель: YONGKANG BT TOOLS CO., LTD. Йонгканг БТ Тулз Ко., Лтд., Чжэцзян, КНР.

6. Расшифровка серийного номера



PROFIPOWER®
Инструкция по эксплуатации
и техническому обслуживанию

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ: Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» от 07.02.1992 М 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ». Гарантия предоставляется только Потребителю, который приобрел Товар исключительно для личных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. Гарантией предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных запасных частей в гарантийный период. Гарантия не распространяется на компоненты, подверженные нормальному износу и разрушению. Гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, обязательств по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенных вследствие использования или неиспользования инструмента в каких бы то ни было целях. При наличии в комплектации нескольких аккумуляторов, необходимо указывать серийный номер каждого инструмента и аккумулятора в гарантийном талоне.

Сроки предоставления гарантии:
гарантия на аккумуляторные батареи 3 месяца распространяется на неисправности, вызванные использованием некачественных материалов при производстве аккумуляторной батареи или нарушением технологии производства, выразившиеся в отказах в работе аккумуляторной батареи. Гарантия на зарядное устройство 6 месяцев распространяется на неисправности, вызванные использованием некачественных материалов при производстве зарядного устройства или нарушением технологии производства, выразившиеся в отказах в работе зарядного устройства. Гарантия на инструмент 1 год на все части и компоненты инструмента, если неисправность вызвана использованием некачественных материалов или нарушением технологии производства.

5 ЛЕТ ГАРАНТИИ НА БРЕНДОВЫЙ БЕСЩЕТОЧНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ PROFIPOWER

Программа 5 летней гарантийной поддержки распространяется на бесщеточные двигатели «Улучшенной серии» бренда Profipower. Распространяется на неисправности, вызванные использованием некачественных материалов при производстве бесщеточных двигателей или нарушением технологии производства, выразившиеся в отказах в работе бесщеточного двигателя, вследствие механических и электрических поломок. Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали. Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. Срок гарантии начинается со дня передачи Товара Потребителю. Для подтверждения

PROFIPOWER®

www.profipowers.ru